

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/38/588
17 November 1983
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать восьмая сессия
Пункт II9а повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО
ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению
за разъединением

Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) (A/38/472 и Corr.1). В ходе рассмотрения этого вопроса представители Генерального секретаря предоставили в распоряжение Консультативного комитета дополнительную информацию.

2. СООННР были созданы в соответствии с резолюцией 350 (1974) Совета Безопасности, и с этого времени их мандат продлевался, причем последний раз в соответствии с резолюцией 531 (1983) Совета Безопасности на шесть месяцев до 30 ноября 1983 года.

3. В докладе Генерального секретаря отражены:

а) расходы и пересмотренные распределенные ассигнования на периоды с 1 декабря 1981 года по 30 ноября 1983 года;

б) смета расходов после 30 ноября 1983 года.

Подобная информация по вышеуказанным пунктам а и б содержится в приложениях I и II к докладу Генерального секретаря. Кроме того, в пункте 4 доклада сообщается о положении со взносами для финансирования СООННР. В пункте II доклада Генеральный секретарь кратко излагает меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее текущей сессии в отношении финансирования СООННР.

4. В пункте 4 своего доклада Генеральный секретарь указывает, что по состоянию на 30 сентября 1983 года на деятельность СООННР и чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций (ЧВСООН) за период с момента их создания по 30 ноября 1983 года были получены взносы на общую сумму 588,9 млн. долл. США. В таблице, следующей за пунктом 5, показан остаток, который должны выплатить государства-члены, в размере 79,1 млн. долл. США, из которых, по оценкам, 15,2 млн. долл. США могут быть получены. Остаток в размере 63,9 млн. долл. США составляют суммы, распределенные между государствами-членами, заявившими о том, что они не намерены выплачивать средства на деятельность СООННР (27,9 млн. долл. США), а также суммы, переведенные на специальный счет в соответствии с резолюцией 36/II.6 А Генеральной Ассамблеи (36 млн. долл. США). В этой связи Генеральный секретарь в пункте 7 своего доклада обращает внимание на тот факт, что "дефицит Специального счета СООННР в течение периодов с 25 октября 1979 года по 30 ноября 1983 года составляет приблизительно 4,3 млн. долл. США. Дефицит за предыдущие периоды деятельности СООННР по 24 октября 1979 года вместе с ЧВСООН до момента их ликвидации в 1980 году определяется в настоящее время в размере 59,6 млн. долл. США. Учитывая эти обстоятельства, выплаты странам, предоставляющим контингенты войск, своевременно не производились; кроме того, им не полностью возмещены расходы по согласованным ставкам. Эти страны вновь сообщили Генеральному секретарю о своей серьезной озабоченности этим положением, в результате которого на их правительства ложится тяжелое бремя". Консультативный комитет на основании пункта 6 доклада Генерального секретаря также отмечает, что никаких добровольных взносов во исполнение пункта I раздела IV резолюции 37/38 А Генеральной Ассамблеи получено не было.

5. По смежному вопросу Консультативный комитет был информирован о том, что промежуточные счета за двухгодичный период 1982-1983 годов указывают на наличие на Специальном счете ЧВСООН/СООННР по состоянию на 31 декабря 1982 года положительного сальдо в размере 5 191 637 долл. США, означающего превышение поступлений над расходами в результате начисления процентов и прочих поступлений, относимых на этот счет. Под использованным в предыдущем предложении понятием "поступления" Генеральный секретарь подразумевает "установленные взносы", независимо от того, поступили они фактически или нет. Однако в результате невыплаты взносов некоторыми государствами-членами указанное положительное сальдо было фактически полностью использовано для покрытия расходов Сил в качестве дополнения к поступлениям от взносов. Поэтому остаток в размере 5 191 637 долл. США в данный момент может рассматриваться не более как теоретическое положительное сальдо.

А. Расходы СООННР с 1 декабря 1981 года по 30 ноября 1983 года включительно

6. Расходы и обязательства по СООННР за данный период рассматриваются в разделе III и в приложении I к докладу Генерального секретаря.

7. В приводимой ниже таблице показаны расходы и обязательства (приводимые ниже и в докладе Генерального секретаря как "пересмотренные распределенные ассигнования") за 1982-1983 годы в сопоставлении с размером первоначальных ассигнований, которые утверждены для СООННР Генеральной Ассамблеей на ее тридцать седьмой сессии.

Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за
разъединением (СООННР)

Пересмотренные распределенные ассигнования и первоначальные
ассигнования на период с 1 декабря 1982 года по 30 ноября
1983 года

(в тыс. долл. США)

<u>Пересмотренные распределенные ассигнования</u>	<u>Первоначальные ассигнования</u>	<u>Увеличение (уменьшение)</u>
---	--	------------------------------------

I. Местные расходы и расходы на
вспомогательное обслуживание

a) Суточные Организации Объединенных Наций, выплачиваемые войскам	603	603	-
b) Оклады и соответствующие расходы по персоналу	3 171	3 192	(21)
c) Путевые расходы и суточные пособия военному персоналу	67	75	(8)
d) Продовольственное снабжение	2 062	2 080	(18)
e) Аренда, содержание, коммунальное обслуживание и строительство помещений	2 370	2 394	(24)
f) Аренда самолетов	-	5	(5)
g) Связь	20	18	2

2. Оборудование и материалы для
СООННР

a) Закупка транспортного оборудования	722	521	201
b) Закупка прочего оборудования	1 107	662	445
c) Ремонт и эксплуатация автотранспорта и прочего оборудования	2 800	3 150	(350)
d) Материалы и услуги	1 629	1 533	96
e) Фрахт, автотранспортные перевозки и срочная пересылка	400	400	-
f) Возмещение расходов в связи с амортизацией оборудования, принадлежащего контингентам войск	800	1 075	(275)

	Пересмотренные распределенные ассигнования	Первоначальные ассигнования	Увеличение (уменьшение)
3. <u>Ротация контингентов войск</u>	I 383	I 400	(I7)
4. <u>Пособия в случае смерти и потери трудоспособности</u>	I25	I25	-
5. <u>Бытовое обслуживание</u>	265	265	-
6. <u>Оплата расходов по содержанию войск</u>			
а) Денежное содержание и выплаты войскам	I5 401	I5 401	-
б) Покрытие расходов, вызванных износом личного обмундирования, машин и оборудования	I 089	I 089	-
7. <u>Налогообложение персонала</u>	359	385	(26)
Итого, статьи I-7	<u>34 373</u>	<u>34 373</u>	<u>=====</u>
8. <u>Поступления от налогообложения персонала</u>	359	385	(26)
9. <u>Прочие поступления</u>	<u>20</u>	<u>20</u>	<u>=====</u>

В. Смета расходов по СООННР после 30 ноября 1983 года

8. В разделе IV своего доклада и в приложении II к нему Генеральный секретарь указывает, что если Совет Безопасности продлит действие мандата СООННР после 30 ноября 1983 года, то с I декабря 1983 года ежемесячные расходы будут составлять приблизительно 2 914 916 долл. США брутто (2 880 000 долл. США нетто). Эта оценка предполагает сохранение средней численности личного состава всех званий на уровне I 290 человек и продолжение выполнения нынешних обязанностей СООННР.

9. В приводимой ниже таблице пересмотренные распределенные ассигнования с I декабря 1982 года по 30 ноября 1983 года сопоставлены со сметой расходов на СООННР с I декабря 1983 года по 30 ноября 1984 года.

/...

Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению
за разъединением (СООННР)

Смета расходов с 1 декабря 1983 года по 30 ноября 1984 года
и пересмотренные распределенные ассигнования с 1 декабря
1982 года по 30 ноября 1983 года

(в тыс.долл.США)

	<u>Смета на</u> <u>1983-1984</u> <u>годы</u>	<u>Пересмот-</u> <u>ренные ас-</u> <u>сигнова-</u> <u>ния на</u> <u>1982-1983</u> <u>годы</u>	<u>Увеличе-</u> <u>ние(умень-</u> <u>шение) за</u> <u>период</u> <u>1983-1984</u> <u>годов</u>
I. <u>Местные расходы и расходы на</u> <u>вспомогательное обслуживание</u>			
а) Суточные Организации Объединенных Наций, выплачиваемые войскам	609	603	6
б) Оклады и соответствующие расходы по персоналу	3 362	3 171	191
с) Путевые расходы и суточные пособия военному персо- налу	78	67	11
д) Продовольственное снабжение	2 102	2 062	40
е) Аренда, содержание, коммуналь- ное обслуживание и строи- тельство помещений	2 029	2 370	(341)
ф) Аренда самолетов	5	-	5
г) Связь	18	20	(2)
2. <u>Оборудование и материалы для СООННР</u>			
а) Закупка транспортного оборуду- дования	975	722	253
б) Закупка прочего оборудования	826	1 107	(281)
с) Ремонт и эксплуатация автотранс- порта и прочего оборудования	3 029	2 800	229
д) Материалы и услуги	1 745	1 629	116
е) Фрахт, автотранспортные пере- возки и срочная пересылка	345	400	(55)
ф) Возмещение расходов в связи с амортизацией оборудования, принадлежащего контингентам войск	865	800	65

/...

	Смета на 1983-1984 годы	Пересмотренные ассигнования на 1982-1983 годы	Увеличение(уменьшение) за период 1983-1984 годов
3. <u>Ротация контингентов войск</u>	I 570	I 383	I87
4. <u>Пособия в случае смерти и потери трудоспособности</u>	I25	I25	-
5. <u>Бытовое обслуживание</u>	273	265	8
6. <u>Оплата расходов по содержанию войск</u>			
a) Денежное содержание и выплаты войскам	I5 526	I5 401	I25
b) Покрытие расходов, вызван- ных износом личного обмундирования, машин и оборудования	I 098	I 089	9
7. <u>Налогообложение персонала</u>	<u>399</u>	<u>359</u>	<u>40</u>
Итого, статьи I-7	<u>34 979</u>	<u>34 373</u>	<u>606</u>
8. <u>Поступления от налогообложе- ния персонала</u>	<u>399</u>	<u>359</u>	<u>40</u>
9. <u>Прочие поступления</u>	<u>20</u>	<u>20</u>	<u>-</u>

10. Как видно из таблицы в пункте 9 выше, общее увеличение в 1983-1984 годах составляет 606 000 долл. США, или 1,7 процента. Хотя в основном это увеличение вызвано инфляцией, частично предложенное увеличение связано с запросами Генерального секретаря о наборе дополнительного персонала. В пункте 1 приложения II он предлагает набрать на временной основе дополнительный контингент в количестве 10 квалифицированных строителей и других технических специалистов. В пункте 2 приложения II он предлагает создать дополнительную должность С-3 для гражданского инженера-строителя и одну должность местного разряда для специалиста по описанию технических условий, первоначально на период в один год, после чего будет рассмотрен вопрос о необходимости их сохранения. Консультативный комитет рекомендует согласиться с предложениями Генерального секретаря, касающимися персонала. Комитет отмечает,

/...

что утверждение двух новых должностей первоначально на период в один год увеличит общее число должностей, предоставленных СООННР на период 1983-1984 годов, до 140 (8 должностей категории специалистов и выше, 10 должностей категории общего обслуживания, 24 должности сотрудников на местах и 98 должностей сотрудников местного разряда).

11. Консультативный комитет принимает к сведению сокращения и увеличения ассигнований по различным статьям расходов, приведенные в следующей за пунктом 9 таблице, причины которых объясняются Генеральным секретарем в приложении II к его докладу. Консультативный комитет принимает к сведению содержащееся в пункте II приложения II к докладу заявление Генерального секретаря о том, что "если разработка планов перевода штаб-квартиры СООННР будет окончательно завершена до конца года, истекающего 30 ноября 1984 года, то этот вопрос, при необходимости в дополнительных средствах, будет передан на рассмотрение Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам для надлежащих мер в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи о непредвиденных и чрезвычайных расходах на двухгодичный период 1984-1985 годов". Представители Генерального секретаря заявили, что они проконсультируют Консультативный комитет, как только будет принято решение о переводе штаб-квартиры.

12. Консультативный комитет рекомендует утвердить представленную Генеральным секретарем смету расходов на СООННР на период 1983-1984 годов. В то же время Комитет надеется, что распределенные средства будут расходоваться с должным учетом экономии и эффективности. Если Совет Безопасности не примет какого-либо иного решения в отношении мандата СООННР после 30 ноября 1983 года, то потребности СООННР на 12-месячный период с 1 декабря 1983 года по 30 ноября 1984 года не должны, таким образом, превышать 34 979 000 долл. США брутто (34 560 000 долл. США нетто). Комитет далее рекомендует уполномочить Генерального секретаря, как обычно, гибко перемещать средства между различными статьями расходов, если это окажется необходимым в интересах обеспечения разумного управления и эффективности.
